dorfheft

Die kleine Zeitung für Boniswil am Hallwilersee und die Region 07/202

Infos zum Heraustrennen !

Plan der Ruhebänkli



Titelbild: Ruhebänkli Widenmattweg

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen
eris mann
Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE
Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter
Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch





Gemeinde
Boniswil

Aus dem Gemeinderat

Gemeindeverwaltung Boniswil
Schulstrasse 10
5706 Boniswil
Telefon: 062 767 61 20
Telefax: 062 767 61 23
E-Mail: gemeindeverwaltung@boniswil.ch
Web: www.boniswil.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.30
Dienstag	08.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Donnerstag	08.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Freitag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.00



Liebe Boniswilerinnen und Boniswiler

Sag mir, wo die Mädchen sind, wo sind sie geblieben … ? (aus einem Lied, gesungen von Marlene Dietrich)

Eigentlich wollte ich an dieser Stelle über einige Kulturevents berichten, die von der neuen Kulturkommission in Boniswil diesen Sommer geplant waren. Doch die Corona-Situation durchkreuzte unsere Pläne.

Stattdessen konnten wir etwas Ruhe finden und während dem Lockout, als viele von uns zu Hau-

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). **Redaktoren:** Fabienne Hunziker (fhu), Dirk C. Buchser (dcb). **Reporter:** Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nicole Schmid (Seetal), Janine Murer (Wynental)

Erscheinung: Einmal pro Monat, jeweils am zweiten Mittwoch
Drucktermin: Erster Mittwoch des Monats, 6.00 Uhr

Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli

WEMF-beglaubigte Gratisauflage 2019:
Auflage Dorfheftli Boniswil: 705, Gesamtauflage: 16 586

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druck: Urs Zuber AG, 5734 Reinach, urszuber.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.

myclimate
myclimate-Zertifizierung:
01-15-709070, Klimaneutrale Produktion



Aus dem Gemeinderat – Fortsetzung

se sassen, wieder alt vergessenen Hobbies frönen. Und so hatte das Bedrohungs-Szenario der Pandemie auch sein Gutes. Wir konnten aufatmen, wurden ruhiger und realisierten vielleicht, dass Nichtstun oder zweckfreies Handeln, frei von den gewohnten Ablenkungen, für Körper und Seele eine Wohltat sind. Ebenso wurde der Himmel klarer, und ich konnte sogar über Boniswil die Milchstraße erkunden, was zuvor nur noch in den Bergen möglich gewesen war. Auch das Gezwitscher der Vögel tönte plötzlich vielfältiger und der Fuchs, Igel, Marder, ja sogar der Dachs, statteten uns ihren Besuch ab. Es mutet schon seltsam an – was die politischen Gremien auf aller Welt in zähesten Verhandlung nicht schafften, sodass das ökologische System samt Menschheit ungebremst dem Abgrund zuzusteuern scheinen, schafft ein kleiner Virus, und manche Zeitungen berichteten etwas später, dass wir mit diesem Zwischenhalt auf gutem Wege seien, die Pariser Klimakonvention zu erfüllen – so müsse es aber weitergehen … Und vielleicht erging es auch anderen so wie mir. Die lokale Begrenztheit, die mit dem Lockout einherging, liess mich nicht nur achtsamer der Natur gegenüber werden. Sie führte mir auch den Wert unserer Dorfvereine vor Augen, die uns Bewegung, Begegnung, Anregung und Inspiration ermöglichen – für Körper und Geist. Gerade weil das Vereinsleben ebenfalls vom Lockdown beeinträchtigt wurde, realisierte ich, wie wertvoll es für unser Dorfleben war und wie bedroht es auch ist. Denn es fehlt der Nachwuchs, sodass in den vergangenen Jahren einige Vereine ihre Aktivitäten einstellen oder mit anderen fusionieren mussten. In einem solchen Moment kam mir das Lied, das einst Marlene Dietrich so eindrücklich darzubieten verstand, in den Sinn: «Sag mir, wo die Mädchen sind, wo sind sie geblieben …?» Das Lied besingt zwar die Folgen des Krieges und gilt als ein Höhepunkt pazifistischer Liedkultur. Es erinnert mich aber auch daran, dass manch wertvolle Strukturen unserer Dorfkultur bedroht sind, weil sie keinen Nachwuchs haben.

Als wir 2004 nach Boniswil zogen, fand unsere Tochter Unterschlupf in der Frauenmannschaft von Basket Boniswil-Seengen. Bis heute hält die Verbindung an, obwohl Yaël mittlerweile ihr Studium abgeschlossen hat und in Zürich arbeitet. Sie schätzt immer noch die Freundschaften, die spannende Spielkultur und die körperliche Herausforderung, sodass sie regelmässig nach Boniswil zurückkehrt, um in ihrem Club mitzumachen. Bald wird aber auch das sein Ende haben, denn sie wird anderswo ihren Lebensmittelpunkt finden und dort ihre Zelte aufschlagen. Umso mehr ist ihr Verein auf Nachwuchs angewiesen. Denn es ist so: Die Alten gehen und von den Jungen stossen zu wenige hinzu.

Ich wage zu behaupten: Nirgendwo als in der Musikgesellschaft können junge Menschen so leicht und unkompliziert die Kunst der Blasmusik erlernen und mit anderen zusammen kultivieren, nirgends können gemeinsame Sportaktivitäten besser und unterhaltsamer gepflegt werden als in unseren Sportvereinen. Und was neben dem Probesaal oder der Halle geschieht, erfreut das Herz und trägt zum solidarischen Zusammenhalt unserer Dorfgemeinschaft bei.

Deshalb liebe Eltern – ermuntern Sie Ihre Kinder, dass sie mit ihren «Gspänlis» zusammen die Musik oder die Jugendriege besuchen. Sie werden es Ihnen einst danken und unsere Vereine ebenfalls! Die Informationen über sie finden Sie auf www.boniswil.ch unter der Rubrik «Kultur / Freizeit».

Marc Schmuziger, Gemeinderat in Boniswil am Hallwilersee
marc@schmuziger.com

Gemeindenachrichten

Vorzeitige Auflösung des Vertrages mit der Gemeinde Hallwil über den Schulbesuch ihrer Fünft- und Sechstklässler in Boniswil

Die Primarschule Hallwil wurde ab 2015 von starken Unruhen erschüttert. Unter kantonaler Schulaufsicht ist eine Strategie ausgearbeitet worden, die aus dem vorläufigen Schulbesuch der Hallwiler Fünft- und Sechstklässler in Boniswil bestand. Das war eine grosse Herausforderung für die Schule Boniswil und für die Dauer von bloss einem Jahr nicht zumutbar. Die Gemeinderäte beider Gemeinden haben im Juli 2018 auf Verlangen der Gemeinde Boniswil einen für vier Jahre fest abgeschlossen Vertrag unterzeichnet. Entsprechend würden die Hallwiler Fünftklässler frühestens in zwei Jahren die Schule wieder in Hallwil selber besuchen.

Ziel der Gemeinde Hallwil war es immer, so bald als möglich wieder alle Primarschüler im eigenen Dorf zu unterrichten und wenn möglich alle Oberstufenschüler (Real-, Sekundar- und Bezirksschüler) einem einzigen Standort zuzuweisen.

Im Februar 2020 ersuchte der Gemeinderat Hallwil den Gemeinderat Boniswil um die vorzeitige Auflösung des Vertrags um 1 Jahr. Alle Hallwiler Oberstufenschüler würden ab Schuljahr 2021 die Schule in Seon besuchen und die Neuressourcierung der Volksschule ermögliche es Hallwil, ihre Primarschüler wieder im eigenen Dorf zu unterrichten. Zudem könne Hallwil damit die Schulgelder sparen, die sie sonst der Gemeinde Boniswil bezahlen müssten. Das sei enorm wichtig für die angespannte Finanzlage von Hallwil.

Für den Gemeinderat Boniswil sind damit die Voraussetzungen für die vorzeitige Vertragsauflösung gegeben. Deshalb besuchen 5 Hallwiler Fünftklässler schon ab nächstem Jahr anstatt erst ab übernächstem die Schule wieder in ihrem eigenen Dorf. Der Schule Boniswil werden damit vom Kanton gemäss den heutigen Schülerzahlen für das Schuljahr 2022/2023 weniger Lektionen ressourciert. Der Gemeinderat bedauert dies sehr und hofft, dass sich diese Situation durch neu zuziehende Kinder ganz oder teilweise entschärft.

Quelle: Gemeindeverwaltung Boniswil

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Der Gemeinderat Hallwil hatte unmissverständlich erklärt, dass der Vertrag sowieso ein Jahr später ihrerseits gekündigt werde. Eine weitere Zusammenarbeit auf dieser Vertragsbasis sei für Hallwil ausgeschlossenen, ebenso der Zusammenschluss der beiden Schulen. Gestützt auf diese Ausgangslage erschien dem Gemeinderat die vorzeitige Vertragsauflösung um ein Jahr verhältnismässig. Eine seitens Boniswil erzwungene Zusammenarbeit um ein Jahr erschien wenig sinnvoll, zumal nach Auffassung der Boniswiler Behörde die seinerzeit ausgehandelten Bedingungen für die Vertragsauflösung erfüllt sind.

Wespenbekämpfung durch die Feuerwehr, neu kostenpflichtig

Bisher hat die Feuerwehr Boniswil-Hallwil Wespennester gratis beseitigt. Die Feuerwehr wird jährlich zu 10 bis 15 solcher Einsätze aufgeboten. Ein Einsatz kostet die Feuerwehr rund Fr. 120.00. In Angleichung an die meisten Feuerwehren der Region werden solche Einsätze ab sofort den Auftragsstellern zu diesem Preis verrechnet.

Neuer Zeitplan Sanierung der Alten Schmiede

Ende Juni traf sich die Arbeitsgruppe zur Sanierung der Alten Schmiede nach knapp viermonatiger Corona-Zwangspause zur dritten Sitzung. Dabei wurde die definitive Variante des künftigen Warteraums für die Busbenützer verabschiedet und die Unterlagen für das Baugesuch komplettiert. Die Baugesuch-Eingabe wird in den kommenden Wochen vorgenommen. Aufgrund der Corona-Pandemie musste der Zeitplan der Sanierung angepasst werden. Startschuss soll ein Infoanlass für die Bevölkerung und interessierte Freiwillige am Freitag, 16. Oktober im Saalbau Boniswil bilden. Während der Wintermonate wird das Inventar der Alte Schmiede in individueller Arbeit von Freiwilligen gereinigt und instandgesetzt. Ab April 2021 beginnen die Arbeiten an der Aussenhülle, der Ersatz von Fenstern und Türe sowie der Anbau mit dem Buswarteraum. Auch hier sieht das Konzept den assistierenden Einsatz von handwerklich begabten Freiwilligen vor.

Wanderweg, Einhaltung der korrekten Route

Vermehrt wird festgestellt, dass die korrekte und entsprechend signalisierte Route des Wanderweges verlassen wird. Viele Wanderer, oft Hundehalter, nehmen trotz anders lautender Signalisation am Ende des Heuweges den Weg Richtung Süden zum Ried, sie empfinden dies einladender als den Umweg durch das Wohnquartier. Und umgekehrt nehmen auch viele Fussgänger aus Richtung Allisiwil kommend ebenfalls diesen inoffiziellen Trampelpfad. Dies setzt das Naturschutzgebiet, insbesondere die Brutvögel, vermehrt unter Druck. Die Bevölkerung wird gebeten, den offiziellen Wanderweg zu benützen. Die Behörde dankt sehr für die Rücksichtnahme auf die Natur.

Solidaritätsaktion AKB und Aargau Tourismus

Die Idee, den Menschen in dieser Zeit, welche von Sorgen und Ängsten geprägt ist, eine Freude zu bereiten, hat die AKB dazu veranlasst, zusammen mit Aargau Tourismus eine Solidaritätsaktion ins Leben zu rufen. Damit werden zahlreiche lokale Unternehmungen und Menschen unterstützt, die sich in einer finanziell herausfordernden Situation befinden. Die AKB hat dazu Gutscheine im Gesamtwert von 500'000 Franken erworben und verschenkt diese proportional zu den Einwohnerzahlen an alle Gemeinden im Kanton.

Boniswil hat 43 Gutscheine à je 25 Franken erhalten, die von der Gemeinde verteilt werden können. Eingelöst werden können die Gutscheine bei Institutionen wie Hofläden, Restaurants, Hotels, Museen, Freizeit- und Kulturbetrieben. Aktuell umfasst die Liste über 150 Akzeptanzstellen und sie wächst stetig weiter. Die Einlösestellen und weitere Informationen können bei Aargau Tourismus abgerufen werden.

Bewusst soll diese Aktion nicht über den Sozialdienst organisiert werden, es handle sich nicht um ein «soziales Engagement», teilt die AKB mit. Die Gutscheine dürfen grosszügig, ohne Einschränkungen, verteilt werden.

Die Gemeinde Boniswil beteiligt sich gerne an dieser Aktion. Die ganze Bevölkerung musste sich während dem Lockdown einschränken. Deshalb sollen auch alle, die sich auf der Gemeindeverwaltung darum bemühen, einen Gutschein erhalten, nach dem Motto, «es hett, so lang's hett»!

FRANZ WIDMER
DÄCHER
FASSADEN
SPENGLEREI
SEENGEN UND FAHRWANGEN TELEFON 062 777 66 88 WIDMERDACH.CH



Vereinsnachrichten

Boniswil-Seengen Basket
Basketball Damen: Donnerstag, 19.30 bis 21.00 Uhr, MZH Seengen; Samstag, 10.30 bis 12.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Basketball Damen-Plauschteam: Dienstag, 19.00 bis 20.30 Uhr, MZH Seengen. Basketball Herren: Montag, 20.30 bis 22.00 Uhr, MZH Seengen; Dienstag, 20.45 bis 22.00 Uhr, Turnhalle Boniswil; Freitag, 20.00 bis 22.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Basketball Junioren U17: Freitag, 19.00 bis 20.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Basketball Mixed U13: Freitag, 18.00 bis 19.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Basketball Mixed U9: Dienstag, 17.00 bis 18.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Infos: www.boniswilbasket.ch

Fernseh-Genossenschaft Boniswil, FGB
Aktuelle Netz-Informationen und weitere Angaben: www.fg-boniswil.ch. Kontakt und Infos: Beat Bättig, Administration/Projekte, 078 410 13 00, admin@fg-boniswil.ch. Dietmar Schrödinger, Präsident, 078 899 19 93, praesident@fg-boniswil.ch. Technische Auskünfte und Angebote der UPC: TV - Hi-Fi - Video U. Baumann AG, 062 777 55 77.

Feuerwehrverein
Ehemalige Angehörige der Feuerwehr Boniswil-Hallwil sind in unserem Verein herzlich willkommen. Infos: Eugen Peter, 062 777 26 74, eugen.peter52@bluewin.ch

Förderverein Steinzeitwerkstatt Boniswil
Jeden 1. Sonntag im Monat von 13.30 bis 16 Uhr geöffnet. Vorführungen von steinzeitlichen Techniken, einzeln oder in Gruppen (mit Apéro möglich) durch Max Zurbuchen, Prähistoriker. Anmeldung: 079 562 34 86 oder unter www.steinzeit-live.ch

Frauenverein
Der Frauenverein Boniswil ist getragen von 7 Vorstandsmitgliedern, Salome Baumann, Patricia Huser, Sandra Lüscher, Silvia Schmid, Vanessa Siegrist, Monika Masoch und Corinne Kretz sowie etwas mehr als 100 Mitgliedern. Das Grundanliegen des Vereins ist es, das Dorfleben zu bereichern und die Wünsche und Bedürfnisse der Bevölkerung, im Rahmen der Möglichkeiten, umzusetzen. Babysitting-Vermittlung: Jugendliche (ab 13 J.) mit SRK-Ausweis freuen sich über Anfragen. Infos: Silvia Schmid, 062 777 68 68, ss.schmid@bluewin.ch.

Gemeindebibliothek
Jeden Donnerstag, 16.30 bis 19.00 Uhr, ausser Ferien. Infos: Yvonne Hunziker, 062 777 02 45

Gewerbeverein Seetal
Kontakt: Präsident Franz Roth, 079 657 12 80. **14. August: Lehrlingsauszeichnung; Oktober: Aktion Pausenäpfel; 28. November: 25. Christchindlimärt.** Infos: www.gv-seetal.com

Kirchenchor
Proben jeweils donnerstags von 20.00 bis 21.45 Uhr im Kirchgemeindehaus (ausser Schulferien). Infos: Yvonne Siegrist, 062 777 04 50

Männerturnverein
Jeden Montag Training. Senioren: 19.15 bis 20.15 Uhr, Männer 35+: 20.15 bis 22.00 Uhr. Infos: Andreas John, Holzstrasse 65, 5036 Oberentfelden, 079 785 78 25

Mittagstisch Boniswil
Der betreute Mittagstisch findet jeweils am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 11.45 bis 13.15 Uhr im Saalbau Boniswil statt. Die definitive Durchführung der jeweiligen Tage ist jedoch von der Anzahl Anmeldungen abhängig. Randstundenbetreuung von 11.00 bis 11.45 Uhr wird bei Bedarf und genügend Anmeldungen ebenfalls angeboten. Mittagstisch-Anmeldung pro Semester Fr. 13.–/pro Kind. Anmeldung am Vorabend Fr. 15.–/pro Kind. Randstundenbetreuung 10.–/pro Kind. Kurzfristige An- und Abmeldungen für einzelne Tage sind jeweils am Vorabend möglich zwischen 19.00 und 20.00 Uhr bei Frau Carina Espinosa, Tel. 062 777 48 47 oder 076 390 01 50

Musikgesellschaft
Hauptprobetag: Mittwoch, 20.00 Uhr im Gemeindehaus oder Saalbau. Zusatzprobetag: Montag. Neue Mitglieder sind bei uns immer herzlich willkommen!

Natur und Umwelt Boniswil
Infos: Werner Roth, Tel. 062 797 90 67, w.roth.haba@bluewin.ch

Pfadi Hallwyl
Immer (bis auf wenige Ausnahmen) am Samstagnachmittag. Infos: www.pfadi-hallwyl.ch

Pro Senectute Aargau
Mittagstisch am 1. Donnerstag im Monat, um 11.30 Uhr im Restaurant Hallwyl in Seengen. Anmeldung bei Rita Sagarra, 041 917 48 22. Fitness und Gymnastik am Mittwoch (ausser Ferien) 15.00 bis 16.00, Turnhalle Schulhaus Boniswil. Beratungsstelle Bezirk Lenzburg, Burghaldenstrasse 19, 5600 Lenzburg, 062 891 77 66, lenzburg@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Montag – Freitag von 08.00 bis 11.30 und 14.00 bis 16.00; Ortsvertretung: Ursula Hunziker 062 842 42 01

Samariterverein
Infos: www.samariter-seengen.ch oder direkt bei Präsidentin Maja Sandmeier, majasandmeier@bluemail.ch, 062 777 24 59

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee
Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Übungen finden jeweils samstags von 14.00 bis 17.00 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Franziska Buri, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch oder www.help-hallwilersee.jimdo.com

Spitex Unteres Seetal
Infos: www.spitex-useetal.ch

Sportfischerverein Hallwilersee
Infos: Martin Fischer, 079 698 69 15 oder Patrick Fischer, 079 642 42 16, www.sfv-hallwilersee.ch

STV Boniswil
Jugend: Jugi 1.+2. Kl. gemischt: Montags von 17.30 bis 18.30 Uhr, ausser Ferien. Leitung: Sonja Rohr. Jugi 3. bis 5. Kl. Knaben: Dienstags von 18.15 bis 19.15 Uhr, ausser Ferien. Leitung: Adrian Holliger. Jugi 3. bis 5. Kl. Mädchen: Mittwochs von

Motorbootfahrschule & Segelschule
Auf Schule 50% WIR
Männich AG
• Bootswerft
• Shop
• Bootsvermietung
5712 Beinwil am See • Tel. 062 771 10 40 • Fax 062 771 08 50 • www.maennich.ch

Gloor & Baumann
Holzbau AG/Schreinerei
Spenglerei
Bedachungen
5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87
www.gloor-baumann.ch
Zimmerarbeiten
Bedachungen, Dachfenster
Allg. Schreinerarbeiten
Spenglerarbeiten
Holz-Elementbau
Um- und Neubauten
Dachgeschossausbauten
Parkettböden
Dachsanierungen
Fassadenverkleidungen
Kranarbeiten
Flachdachabdichtungen
Photovoltaik

LIEBI + SCHMID AG
VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR
www.liebi-schmid.ch
• Haushaltgeräte
• Küchenbau
• Reparaturen
24-H-SERVICENUMMER 062 865 73 00


Gemeinde Boniswil

Vereinsnachrichten – Fortsetzung

19.00 bis 20.00 Uhr, ausser Ferien. Leitung: Martina Hegnauer. Jugi Oberstufe Mädchen: Donnerstags von 19.00 bis 20.00, ausser Ferien. Leitung: Jenny Fischer und Tarja Schumacher. Infos: www.stvboniswil.ch/jugend. **Damenturnverein:** Jeden Donnerstag von 20.15 bis 21.45 Uhr, ausser Ferien. Infos: www.stvboniswil.ch/dtv. **Turnverein:** Jeden Dienstag von 19.15 bis 20.45 Uhr. Infos: www.stvboniswil.ch/tv.

SVP Boniswil
Infos: Jacqueline Felder, Präsidentin, 062 777 20 32

Tennisclub Hallwilersee
Strandbadweg, 5617 Tennwil. Neumitglieder sind herzlich willkommen. Infos: www.tc-hallwilersee.ch oder über Marina Heusi, marina.heusi@magic-seven.ch, 079 566 21 27

Trachtengruppe
Wir tanzen jeden Mittwoch (ausser Ferien) abwechslungsweise in Boniswil, Hallwil und Beinwil am See. Infos: Andrea Eisenegger, 5706 Boniswil, 078 605 43 83, a.eisenegger@gmx.ch

Verein Hansjakob Suter-Sammlung
Infos: Rolf Urech, 062 777 23 59, urechrolf@bluewin.ch oder www.hansjakob-suter-sammlung.ch

Volley Seetal
Wer Lust auf Volleyball hat, ist bei uns genau richtig! Ob jung oder alt – ob Crack oder Beginner, auf allen Altersstufen bieten wir Trainings in Seengen und Seon an: Kids, Juniorenbereich U13 – U23, Damen 2. – 4. Liga, Herren 5. Liga und Mixed. Infos: www.volleyseetal.ch oder bei der Präsidentin Sibylle Ramseier, sa.ramseier@gmx.ch

Zukunft Boniswil
Verein, welcher sich für die Erhaltung und Verbesserung der Lebensqualität in Boniswil engagiert. Infos: Josef Högger, Präsident, zukunft.boniswil@bluewin.ch, 062 777 29 73

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde
Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf www.kirche-seengen.ch

Römisch-katholische Pfarrei St. Theresia, Seon
Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter www.pfarrei-seon.ch

Diensthabende Apotheke
062 776 19 58
Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke unter nebenstehender Telefonnummer.

Abfallsammeltermine

Recycling-Paradies Hunzenschwil / Reinach
Montag bis Samstag 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr

Alteisen (Beschläge)
Private Entsorgungsstellen

Altöle (Verbrauchte Speiseöle)
Entsorgungsplatz beim Gemeindehaus gegen vorgängige telefonische Anmeldung beim Bauamt unter der 079 222 02 97

Aluminium
(Haushaltfolien, Tuben, Spraydosen, Pfannen, Getränkedosen etc.) Entsorgungsplatz beim Gemeindehaus

Batterien
Entsorgungsplatz Gemeindehaus oder zurück an Verkaufsstelle

Elektrogeräte
Zurück an die Verkaufsstellen

Giftstoffe, Sonderabfälle
(z. B. Medikamente, Lösungsmittel, alte Farben, Herbizide etc.) verschlossen und beschriftet. An ursprüngliche Verkaufsstellen, Drogerien oder Apotheken in Originalgebinden zurückgeben

Glas
Entsorgungsplaz beim Gemeindehaus. Nach Farben getrennt, kein Fensterglas, kein Glasgeschirr, Spiegel und Porzellan

Grünabfälle
Container mit Vignette oder Bündel mit Gebührenmarken. Bitte kein Plastik und kein plastifiziertes Papier. An Strasse stellen in den offiziell zugelassenen Containern (140 l, 240 l, 800 l) oder Bündeln von max. 1.5 m Länge und 25 kg schwer. Keine Säcke! Abfuhrdaten: jeweils dienstags anschliessend an Kehrichtabfuhr.

Grüncontainer-Vignetten:

140-Liter-Vignetten	CHF	96.05
240-Liter-Vignetten	CHF	132.15
800-Liter-Vignetten	CHF	390.35

Die Vignetten können auf der Gemeindeverwaltung Boniswil bezogen werden

Häckselgut
An Strasse stellen, gut zugänglich, geordnet, auf mehrere kleine Haufen aufgeteilt, aber nicht zusammengebunden.

Hauskehricht
Wöchentlich jeden Dienstagvormittag ab 07.30 Uhr. Kehricht frühestens am Vorabend ab 20.00 Uhr an Strasse stellen. Nur gebührenpflichtige Säcke, 17 l, 35 l, 60 l oder max. 110 l. Kehrichtrollen und Kehrichtmarken können auf der Gemeindeverwaltung und im Volg Boniswil bezogen werden

Offizielle Kehrichtrollen:

Kehrichtrollen (17l)	CHF	13.10
Kehrichtrollen (35l)	CHF	23.00
Kehrichtrollen (60l)	CHF	38.30
Kehrichtrollen (110l)	CHF	70.25
Kehrichtmarken	CHF	3.80

Containermarken:
Containermarken für Gewerbe CHF 48.00 erhältlich auf der Gemeindeverwaltung Boniswil (nur für Grossabnehmer)

Kleider, Textilien
Entsorgungsplatz beim Gemeindehaus oder Sammelcontainer Dinkelhof

Konservendosen (Weissblech)
Entsorgungsplatz beim Gemeindehaus. Dosen bitte reinigen und Papierumwicklung entfernen

Leuchtstoffröhren, Entladungslampen
Zurück an Verkaufsstellen

Papier und Karton
Entsorgungsplatz beim Gemeindehaus, Presscontainer

Pet
Zurück an Verkaufsstelle, Sammelstelle beim Volg

Pneus, Autobatterien
Zurück an die Verkaufsstellen

Sperrgut
Versehen mit Gebührenmarken. Pro Marke: Durchmesser max. 50 cm, Länge max. 100 cm, Gewicht max. 25 kg

Styropor
Zurück an die Verkaufsstellen. Nur sauberes Material, ohne Plastikklebestreifen, kein Füllmaterial

Tierkadaver
In zugebundenen Plastiksäcken, beim Klärmeister abgeben (kostenlos), Abwasserreinigungsanlage ARA (Schlatt) Montag, 14.00 bis 16.00 Uhr, Mittwoch, 8.00 bis 9.00 Uhr, Freitag, 14.00 bis 15.30 Uhr



Quelle: Gemeindeverwaltung Boniswil

KAG freiland
BIOSUISSE
SWISSANGUS EICHBERG BIO-BEEF
Bio-Eichberg seit 1959
BIO-HOFLADEN
Öffnungszeiten
Freitag: 13.30 – 18.30
Samstag: 9.00 – 15.00
Gutsbetrieb Eichberg AG, Familien Mahler, 5707 Seengen
Telefon 062 777 43 43, www.gutsbetrieb-eichberg.ch
Aktuell
Tomaten, diverse Salate, Gemüse

Nübling AG Gartenbau
und Landschaftsarchitektur
NÜBLING
www.nuebling.ch
Wir wünschen einen schönen Sommer ...
Steinbrunnengasse 7
5707 Seengen
Tel: 062 777 13 07
info@nuebling.ch

Ganzes Jahr
Direktverkauf ab Fabrik
zwischen Aesch und Mosen
Läubli Vulkan
Läubli Feuerwerk AG, 6287 Aesch am Hallwilersee, www.laeubli-vulkan.ch
Beratung / Verkauf: 041 917 17 10
079 698 19 79
verkauf@laeubli-vulkan.ch
01. 07. – 24. 07. 8.00 – 17.00 Uhr
25. 07. – 31. 07. 9.00 – 19.00 Uhr
1. August 8.00 – 19.00 Uhr
Betriebsferien 03. 08. – 16. 08. 2020
Übrige Zeit nach Vereinbarung.

Einladung zur Vernissage «Schafherde»



(Eing.) – In der aussergewöhnlichen Zeit des Lockdowns hat die reformierte Kirche Seengen ebenso aussergewöhnliche Ideen umgesetzt. Nachdem viele Anlässe der Kirche leider nicht stattfinden konnten, wurden Holzschafe zum freien Gestalten an interessierte Kinder, Jugendliche und Familien verteilt. Die farbigen Schafe fanden nach und nach den Weg zurück zum Kirchgemeindehaus. So ist eine stattliche Herde von 130 kreativ gestalteten Holzschafen zusammengekommen.

Am Freitag, 14. August 2020, laden Pfarrerin Susanne Meier-Bopp und die Kinderkirchen-Teams herzlich ein zur Vernissage im Pfarrhausgarten Seengen, wo die Werke von 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr auf der «Alp» bestaunt werden können. Für die Besucher wird ein kleiner Apéro offeriert. Die Schafherde wird nach der Vernissage weiter zu besichtigen sein, bis dann am Erntedankgottesdienst der «Alpabzug» gefeiert wird.

bächler
SEIT 1875
BÄCKEREI KONDITOREI
5707 Seengen | 5722 Gränichen
www.beck-haechler.ch



Hallwilersee Garage GmbH
5706 Boniswil
Weidweg 1
5706 Boniswil
T 062 777 13 14
info@hallwilersee-garage.ch
hallwilersee-garage.ch
Ausgezeichnete Service-, Unterhalts- und Reparaturleistungen aller Marken
MG- und Rover Spezialist
Carrosserie
Verkauf von Occasionen
Mietwagen
Young- und Oldtimerinstandstellung
just drive
mein auto in bester hand



ast arbeiter strandbad tennwil



Wir sind für Sie da.

Dank der modernisierten Gastronomie und dem zusätzlichen Kiosk können wir Sie umfassender und schneller bedienen. Ab 18 Uhr profitieren Sie von einem reduzierten Eintritt. Aktuelle Temperaturen und die Platzauslastung finden Sie auf unserer Website.

Geniessen Sie auf der verbreiterten Terrasse den Blick auf den See und die schöne Abendstimmung. Ebenso stehen auf der neuen Piazza, die Haupt- und Nebengebäude verbindet, Sitzgelegenheiten zur Verfügung. Und am Abend können Sie auf unserem grossen Sonnendeck mit der langen Bank einen unvergesslichen Sonnenuntergang erleben.

www.tennwil.ch | strandbad@tennwil.ch | 056 667 14 34

Todesfalle Auto

Immer wieder kommt es vor, dass Hundehalter ihre Hunde im Auto zurück lassen. In den Sommermonaten klettern die Temperaturen wieder verbreitet auf 30 und mehr Grad. Dies kann zur tödlichen Gefahr werden, denn die Temperatur in einem geparkten Wagen steigt innert kürzester Zeit stark an.



Bildquelle: Polizei Oberes Fricktal.

Aussen-temperatur	Innentemperatur nach 5 Minuten	10 Minuten	30 Minuten	60 Minuten
20 °C	24 °C	27 °C	36 °C	46 °C
22 °C	26 °C	29 °C	38 °C	48 °C
24 °C	28 °C	31 °C	40 °C	50 °C
26 °C	30 °C	33 °C	42 °C	52 °C
28 °C	32 °C	35 °C	44 °C	54 °C
30 °C	34 °C	37 °C	46 °C	56 °C
32 °C	36 °C	39 °C	48 °C	58 °C
34 °C	38 °C	41 °C	50 °C	60 °C
36 °C	40 °C	43 °C	52 °C	62 °C
38 °C	42 °C	45 °C	54 °C	64 °C
40 °C	44 °C	47 °C	56 °C	66 °C

Quelle: peta.de.

Das Auto kann für Hunde zur tödlichen Falle werden: Sauerstoffmangel, Übelkeit, Kreislaufprobleme und Kreislaufversagen führen im schlimmsten Fall zum Tod des Tieres. Es reicht nicht aus, den Wagen im Schatten abzustellen. Selbst, wer nur eben beim Nachbarn hereinschauen oder nur schnell im Laden etwas einkaufen möchte, kann aufgehalten werden. Die Sonne wandert und schon wird es im Inneren des Wagens höllisch heiss. Bereits ab 20 Grad Aussentemperatur kann das Thermometer im Wageninnern auf über 45 Grad ansteigen. Selbst das Öffnen eines Fensters schafft hier keine Abhilfe, denn der Kühleffekt ist dabei sehr gering. Auch bei bedecktem Himmel wird es in einem Auto rasch zu warm.

Trotzdem kommt es immer wieder vor, dass Hunde im Auto warten müssen. Im Gegensatz zum Menschen können sich Hunde nicht durch Schwitzen über die Haut Kühlung verschaffen und sind deshalb gegenüber Hitze sehr empfindlich.

Passanten, die ein Tier in Not bemerken, sollten versuchen, den Hundehalter so rasch als möglich zu kontaktieren. Kann dieser nicht umgehend kontaktiert werden, dann ist via Notruf 117 die Polizei zu verständigen.

Wer im Sommer seinen Hund längere Zeit im Auto eingesperrt an der prallen Sonne zurücklässt, muss mit einer Anzeige wegen Tierquälerei rechnen.

Quelle: Regionalpolizei aargauSüd, Regionalpolizei Lenzburg und Polizei Oberes Fricktal

blanc



Kachelöfen
Cheminées
Tiba-Kochherde
Keramische Plattenbeläge
Natursteinarbeiten

Ofen- und Cheminéebau AG
Neulenstrasse 4, 5703 Seon
Telefon 062 775 15 86
pblanc@blanc-ofenbau.ch
www.blanc-ofenbau.ch

Selbstliebe = Selbstheilung

Heilen mit Herz

SHT (SelbstHeilungsTechnik)
nach Roberto Antela Martinez
wirkt emotional, mental und körperlich
bei:

Burnout, Depressionen, Stress,
Krankheiten, Ängsten,
festgefahrenen Glaubenssätzen
und vielem mehr.

Priska Pfister
Kehlenstrasse 39 • 5712 Beinwil am See
pfister.priska@gmail.com
www.heilen-mit-herz-sht.ch



fräsen · bohren · seilsägen · pressen

Müller
Beton- und Steintrenntechnik GmbH

5707 Seengen | 5616 Meisterschwanden
062 777 42 43
muellerbeton.ch

elkona
elektro kontrollen nafzger

• Periodische Kontrollen
• Schlusskontrollen
• Sicherheitsnachweise
• Abnahmekontrollen

...für Ihre Sicherheit

quellenweg 14
tel. 056 667 44 00
info@elkona.ch

5616 meisterschwanden
fax 056 667 44 08
www.elkona.ch

raymond nafzger
natel 079 307 59 67

Wenn Zecken lauern ...



Was ist schöner, als bei sonnigem Sommerwetter durch Wald und Flur zu streifen oder es sich im Garten gemütlich zu machen? Doch am Waldrand, auf Waldlichtungen und auch im heimischen Grün lauert die Gefahr. Hier leben die 2 bis 4 mm langen, zur Familie der Spinnentiere gehörenden Zecken.

Zecken lassen sich nicht von Bäumen fallen. Sie klammern sich mit ihren Hinterbeinen an Gräsern und Büschen fest und warten auf einen vorbei kommenden Wirt (Katze, Hund, Mensch). Um sich weiter zu entwickeln, müssen Zecken Blutmahlzeiten aufnehmen. Mit dem Rüssel bohren sie sich in die Haut und halten sich mit ihren vielen Widerhaken fest. Beim Stich, häufig an nicht gut einsehbaren Stellen, wie am Haaransatz, hinter den Ohren oder in der Leiste, sondern sie lokal betäubende, entzündungshemmende und blutstillende Substanzen ab, so dass der Stich häufig nicht sofort bemerkt wird. Gefährlich ist nicht der Zeckenstich selbst, sondern die übertragenen Krankheitserreger. Neben verschiedenen Bakterien und Parasiten ist dies ein Bakterium, das die sogenannte Lyme-Borreliose überträgt. Diese sollte, sobald erkannt, antibiotisch behandelt werden, um bleibende Schäden an den Organen zu verhindern. Mit immerhin 2 bis 3 % sind Zecken auch Träger des FSME-Virus, Auslöser der Frühsommer-Meningoenzephalitis, einer schweren Hirnhautentzündung, die in seltenen Fällen zum Tod führen kann. Gegen diese schwere Erkrankung gibt es keine ursächliche Behandlung, aber eine Schutzimpfung. Sind Sie oder Ihre Kinder häufiger in der Natur unterwegs, empfiehlt es sich, über eine solche Impfung nachzudenken.

Sollten Sie entdecken, dass eine Zecke sich in Ihre Haut gebohrt hat, entfernen Sie sie sofort durch senkrechtes Ziehen mit Hilfe einer Zeckenkarte oder -zange und desinfizieren Sie die Stichstelle. Notieren Sie das Stichdatum und markieren Sie die Stichstelle. Treten nach einem Zeckenstich Symptome auf, sollte unverzüglich eine Fachperson aufgesucht werden. Bei der Entfernung einer Zecke oder sonstigen Fragen hilft Ihnen das Team der TopPharm *kinderapotheke* gerne weiter.

Sabine Brentrup, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke
zertifizierte medinform-*kinderapotheke*

Quelle: TopPharm Homberg Apotheke, zertifizierte medinform-*kinderapotheke*

Wein-Degustation



Freitag, 7. August 2020
16.00 bis 19.00 Uhr

Samstag, 8. August 2020
11.00 bis 18.00 Uhr

mit Besichtigung von unserem neuen Barrique-Keller.

Die Sommerdegustation findet diesmal ohne Beizlibetrieb statt.

Wir freuen uns auf Sie,
bis bald und beste Gesundheit.

Christina und Thomas Lindenmann

Ladenöffnungszeiten
Donnerstag + Freitag 15.00 - 18.30 Uhr
Samstag 09.00 - 14.00 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung

Weingut Lindenmann
Seengen

5707 Seengen | Oberdorfstrasse 17 | Telefon 062 777 14 26
info@weingut-lindenmann.ch | www.weingut-lindenmann.ch

ZOC Wynental
Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

Operieren oder nicht operieren?



Die Indikation für eine Operation, also die Abschätzung der Notwendigkeit einer operativen Massnahme, ist meist eine individuelle Entscheidung, wenn nicht eine lebensbedrohliche Situation (z. B. Darmverschluss, fortgeschrittene Blinddarmentzündung) besteht oder eine Situation, in denen die Vorteile einer Operation klar ersichtlich sind (z. B. verschobene Knochenbrüche). Gerade in der Gelenkchirurgie (z. B. Meniskus am Knie, Einengung von Sehen an der Schulter) ändern sich diese immer wieder und sind sehr stark auch vom Anspruch der Patienten abhängig. Es ist gerade hier eine grosse Erfahrung notwendig, um dem Patienten die richtigen Empfehlungen und Ratschläge zu geben. Denn letztendlich entscheiden immer die Patienten, ob sie das Risiko einer Operation auf sich nehmen, um eine für sie unbefriedigende Situation – seien es Schmerzen oder eine nicht zufriedenstellende Funktion – zu verbessern. Es MUSS also in diesen Situationen NIE operiert werden. Es SOLLTE vielleicht ... und die Gründe sind dem Patienten anschaulich und ohne Fachchinesisch zu erklären, so, dass er/sie dann die Entscheidung treffen kann.

Einer meiner Ausbilder sagte es so: Fast jeder auch Untalentierte kann irgendwie operieren lernen. Die Kunst besteht darin, dem richtigen Patienten die richtige Operation zukommen zu lassen.

Ergänzen kann man aus meiner Sicht auch: Nicht die falschen Patienten mit einer «lege-artis»*-Operation belasten. Dies ist genauso schlecht, wie die richtigen Patienten falsch zu operieren.

Dies ist meines Erachtens der eigentliche Anspruch der Chirurgie, dem nur mit viel Erfahrung auch in den einzelnen Op-Techniken und auch der Nachbehandlung entsprochen werden kann. Das ist Aufgabe der Ausbildung bis zum Facharzt und weit darüber hinaus. Bis zum Facharzt lernt man in 6 bis 8 Jahren gerade einmal die Grundlagen des Operierens, das eigentliche Sammeln von Erfahrung folgt erst zeitlich danach. Parallel dazu sollte man immer zumindest auf seinen Spezialgebieten (z. B. Knie- und Schulterchirurgie) wissenschaftlich auf dem neuesten Stand sein, sich auch einmal neue Entwicklungen bei Kollegen anschauen und die wichtigen Kongresse und Fortbildungsveranstaltungen besuchen.

Und auch dies: Wenn man etwas nicht beherrscht oder in ausreichender Anzahl operiert hat, gilt es, den Patienten weiterzuschicken. Jemandem zuweisen, von dem man weiss, dass er/sie es häufiger und deshalb auch sicherer durchführt.

Autor: Dr. Michael Kettenring

* nach den Regeln der Kunst (Anm. der Redaktion)

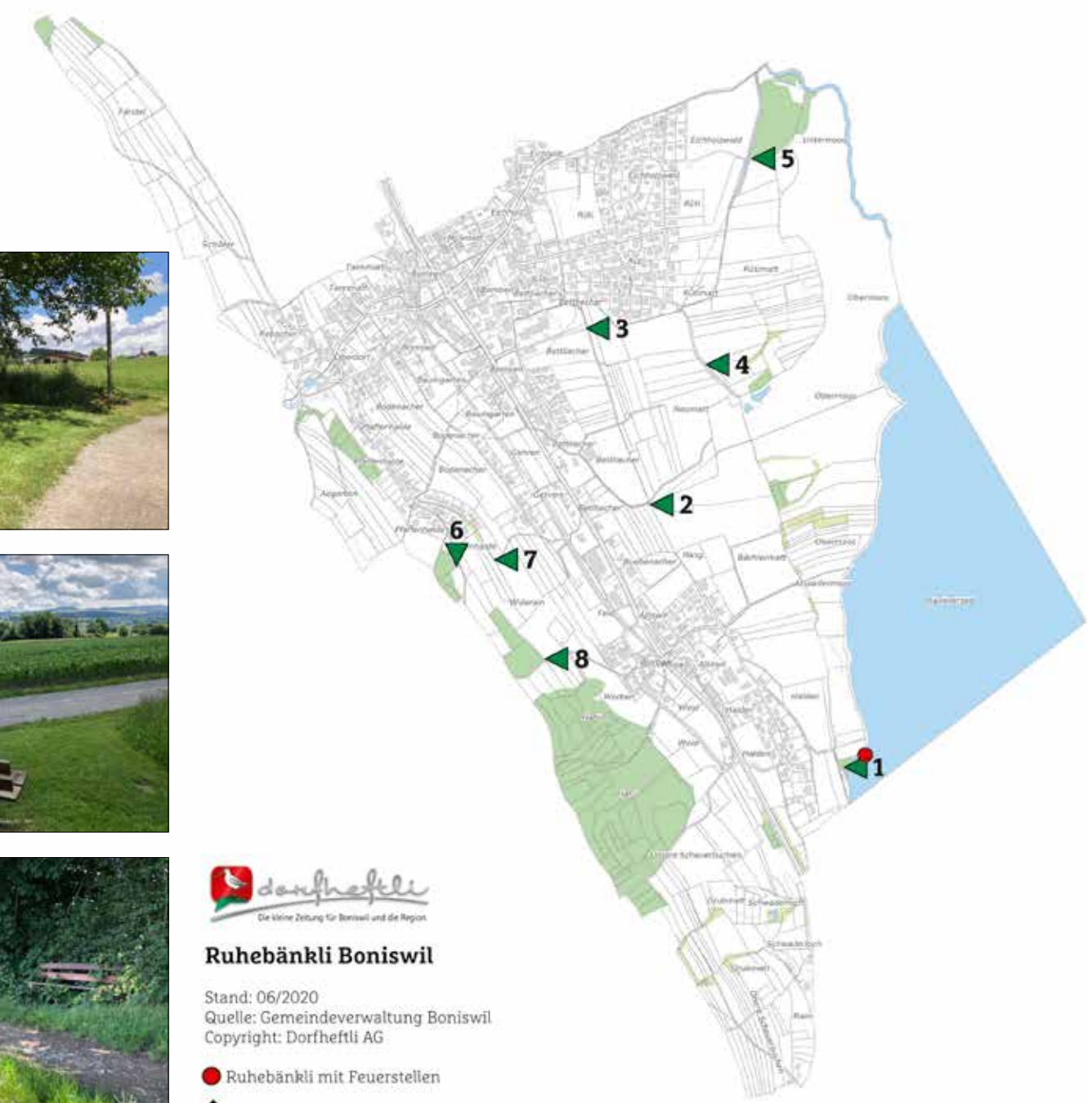
Quelle: Dr. med. Michael Kettenring und Dr. med. Bernd Heinrich sind Belegärzte am Asana Spital Menziken AG

Ruhebänkli und Grillstellen von Boniswil









dorfheftli
Die kleine Zeitung für Boniswil und die Region

Ruhebänkli Boniswil

Stand: 06/2020
Quelle: Gemeindeverwaltung Boniswil
Copyright: Dorfheftli AG

Ruhebänkli mit Feuerstellen

N







Den Plan sowie alle Fotos der Ruhebänkli von Boniswil und der gesamten Region finden Sie unter

dorfheftli.ch/index.php/sehenswert/baenkli

Ebenso finden Sie die schönsten offiziellen Grillstellen der Region auf unserer Website

dorfheftli.ch/index.php/freizeit-sport/grillplaetze

Wir wünschen Ihnen einen schönen Spaziergang!

Physiotherapie & MTTZ Bugmann
Sylvia Bugmann
Medizinisches Trainings und Therapie Zentrum

Physiotherapie • med. Trainings-Therapie • Fitness • med. Massagen • Mental-Coaching • Akupunktur • Yoga • Ernährungsberatung

Wir gratulieren Nicole Schärer
ganz herzlich zum erfolgreichen Lehrabschluss als Fachfrau Bewegung und Gesundheitsförderung



Du hast das super gemacht!
Sylvia Bugmann und das ganze Team

FRISCH FROMM FRÖHLICH FREI
6 WOCHEN ÜBUNGSPROGRAMM
- **INDIVIDUELLE BETREUUNG**
- **ZIELORIENTIERTE ÜBUNGEN**
- **VIEL PLATZ UND FRISCHE LUFT**
- **FAMILIÄRE ATMOSPHÄRE FÜR FR.189.-**

Hauptstrasse 17 • 5616 Meisterschwanden • Tel. 056 667 04 40 • info@mttz.ch

RIO besser trinken

Getränketipp von Rio Getränkemarkt

Es gibt nichts Schöneres, als mit einem edlen Tropfen zusammen mit Freunden auf einen schönen Moment anzustossen – bei einem Apéro, einem Essen oder in gemütlicher Runde vor dem Kaminfeuer. Welche Schätze die Rio-Getränkeprofis für Sie bereithalten, erfahren Sie hier.



Côté Mas Rosé Aurore Fr. 6.90

BESCHREIBUNG

Rosa mit rotgoldenen Reflexen. Das Bouquet mit Blütennoten von Edel- und Pfingstrosen und frischer Frucht, die an Aroniabeeren und reife Kirschen erinnert. Im Gaumen mit cremiger Frucht und schöner Säurebalance. Jede Traubensorte wird separat vinifiziert.

ERZEUGER

Jean-Claude Mas Ziel war einfach. Er wollte einen Wein aus den besten Crus des Languedoc keltern, der perfekt mit der kreativen Küche seines Restaurants harmoniert. Mas schuf weit mehr als einen Hauswein. Seine Côte-Mas-Linie besticht mit Geradlinigkeit, Terroirausdruck, Charme und sorgt für unverfälschten Genuss. www.cote-mas.fr

PERFECT MATCH

Idealer Apérowein, der sich auch sehr gut mit leichten Vorspeisen, kalten Suppen, Salaten, Melone und Rohschinken, grilliertem Poulet, Couscous und Merguez und zu Tomme geniessen lässt.

REBSORTEN

Grenache, Cinsault, Syrah

Dieser Rosé ist im Rio Getränkemarkt Menziken und Lenzburg erhältlich.



Beni Wiler
Kellermeister
und Weinkenner

Marktleiter
Rio Getränkemarkt
Menziken

REGION LANGUEDOC

Geschichte

Die Griechen pflanzen bei Narbonne erstmals Reben (Ursprung franz. Weinbau). Im 18. Jahrhundert bekannt als beste Qualitätsregion Frankreichs. Reich an wichtigen Kulturgütern und Denkmälern.

Geografie

Zwischen Gebirge und Gewässer. Departments Aude, Gard und Hérault. Natürliche Lagunen (Z. B. Etang de Thau).

Weinbau

Grösste Weinbauregion Frankreichs. Seit 2008 AOC Weine. Traditionelle Sorten (Z. B. Carignan, Cinsault, Grenache oder Clairette).

Quelle: Beni Wiler, Marktleiter Rio Getränkemarkt Menziken



AB SOFORT ERHÄLTLICH
IN UNSEREM **WEBSHOP**

Mit diesem QR-Code
gelangen Sie direkt zur Bestellung.

Ein Partner. Viele Vorteile.

URS ZUBER AG
Beratung · Grafik · Druck
Neudorfstrasse 10 · CH-5734 Reinach
Tel. 062 765 88 11 · www.urszuber.ch

GRILLCENTER DÜRRENÄSCH BY MÖBELHAUS COMODO

Keep it simple: Grillieren für jedermann

Grillieren bedeutet längst nicht mehr nur einfach eine Wurst auf den Rost legen und warten bis diese fertig ist. Grillieren ist in den letzten Jahren eine Art Lifestyle geworden und bekommt immer mehr Aufmerksamkeit.



Die Champignons mit einem Küchenpinsel kurz reinigen und die Stiehle entfernen.

Stiele, Speck, Frühlingszwiebeln und Petersilie fein hacken und mit ein wenig Bratbutter anrösten. Mit Limettensaft ablöschen.

Den Doppelrahm hinzugeben und mit Salz und Pfeffer würzen.

Den Grill auf 200 °C vorheizen und für indirektes Grillieren vorbereiten.

Die fertige Masse gleichmässig auf die Champignons verteilen.

Die Champignons in eine Schale geben, etwas Gemüsebouillon hinzugeben und bei direkter, mittlerer Hitze für ca. 20 Minuten grillieren, bis die Champignons weich sind.

Warm servieren.

Gefüllte Champignons

ZUTATEN 4 Personen

8	grosse Champignons
½	Saft einer Limette
¼ Bund	Frühlingszwiebeln
90 g	Speck
¼ Bund	Petersilie
1 TL	Butter
2 EL	Doppelrahm
1 EL	Paniermehl

Zubehör:	Alu-Schale, Backform, Pfanne
Grillmethode:	Direkt, 200 °C
Zubereitung:	15 Min.
Grillzeit:	ca. 20 Min.

Weitere gluschtige Rezepte unter:
www.grillcenter.ch/info/rezepte.html

Quelle: Jan Hunziker, Grillcenter Dürrenäsch

Gemeinde Schmiedrued

Die Gemeinde Schmiedrued bietet rund 1'150 Einwohnerinnen und Einwohnern im ländlichen Ruedertal ein Zuhause.

Für die Abteilung Steuern mit rund 740 Steuerpflichtigen suchen wir auf den 1. Oktober 2020 oder nach Vereinbarung

eine Leiterin oder einen Leiter Steuern mit einem Pensum von 50 bis 70 %.

Ihre Aufgaben

- Selbstständige Führung der Abteilung Steuern
- Erledigung sämtlicher auf der Abteilung Steuern anfallenden Arbeiten
- Beratung von Kunden am Schalter und Telefon

Ihr Profil

- Eine abgeschlossene Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung
- Berufserfahrung im Steuerwesen (Fachausweis für Führungspersonal aargauischer Gemeinden (CAS) erwünscht oder die Bereitschaft, diesen zu erwerben)
- Kenntnisse im Steuerwesen des Kantons Aargau
- Gute EDV-Anwenderkenntnisse (VERANA3, DIGITAX, STAG/STAR und MS-Office)
- Selbstständige, exakte und teamorientierte Arbeitsweise
- Freundliches, kompetentes und kundenorientiertes Auftreten

Wir bieten

- eine verantwortungsvolle, abwechslungsreiche und selbstständige Tätigkeit
- neue, moderne Infrastruktur und zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- ein kollegiales und angenehmes Arbeitsklima in einem kleinen Team
- Unterstützung / Stellvertretung durch die Leiterin Finanzen

Sind Sie interessiert?
Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Bitte senden Sie diese bis 15. Juli 2020 an: Gemeinderat Schmiedrued, Dorfstrasse 624, Postfach 17, 5046 Schmiedrued oder elektronisch an r.huber@schmiedrued.ch.

Für Auskünfte stehen Ihnen Gemeindeammann Marliese Loosli (079 770 10 11) sowie die aktuelle Stelleninhaberin Rahel Krauss (062 726 22 92) gerne zur Verfügung.

Informationen über unsere Gemeinde finden Sie auch unter www.schmiedrued.ch.

Kaumuskelatrophie beim Hund

Was denken Sie, liebe Leser, wo befinden sich die Kaumuskeln des Hundes? Nicht etwa an den Backen, sondern oben auf dem Kopf und sie sind wegen ihrer starken Beanspruchung mit speziellen Muskelfasern ausgerüstet. Beim Labradorrüden, welcher vor uns stand, war diese Muskulatur massiv zurückgebildet, abgebaut oder im Fachjargon: «atrophisch». Der Knochenkamm des Schädels war deutlich sicht- und spürbar und die Augen des Hundes lagen relativ tief in den Augenhöhlen.



Drei Gründe können für einen Muskelschwund der Kaumuskeln hauptsächlich verantwortlich sein: Erstens eine Autoimmunerkrankung, bei welcher der eigene Körper spezifische Abwehrkörper gegen diese speziellen Muskelfasertypen bildet. Dies führt dann zuerst zu einer schmerzhaften Entzündung und danach zu einem Ab- und Umbau der Muskulatur in Bindegewebe. Zweitens kann eine neurologische Störung, d.h. eine Lähmung von Nervenfasern, die diese Muskeln und einen Teil des Kopfgebietes versorgen, für den Abbau der Muskelmasse verantwortlich sein. Und als dritte Möglichkeit führt ein Zahnproblem und die damit verbundenen Zahnschmerzen dazu, dass der Hund nicht mehr kaut, was zur Muskelatrophie führt. In allen drei Fällen fällt den Besitzern aber auf, dass die Hunde nicht mehr kauen (sei es wegen den Schmerzen oder der Lähmung). Dieser Labradorrüde kaute aber mit Herzenslust und mühelos an harten Kauartikeln und zeigte absolut keine Schmerzen dabei. Auch der Untersuch an Kopf und Zähnen war unauffällig, das Maul liess sich weit öffnen und die Gutelis schluckte er problemlos. Da kratzt sich der Tierarzt am Kopf oder Kinn und atmet mal tief durch. Grosse Fragezeichen tauchen auf und in einer freien Minute zwischen den Sprechstunden fragen auch wir mal «Dr. Google» nach Rat. Könnte es eine Nebenwirkung des Medikamentes sein, welches der Hund seit etwa 6 Monaten mit gutem Erfolg gegen Ohrenentzündung und Durchfall einnimmt? Noch nie gesehen, aber durchaus möglich. Von den Spezialisten am Tierspital wird mir dieser Verdacht bestätigt, da angeblich in ihrem Patientengut diese Nebenwirkung ab und zu beobachtet werde, gerade bei grösseren Hunden. Für mich war diese Nebenwirkung jedoch neu und somit hatte ich wieder etwas dazugelernt. Ob sich die Kaumuskeln wieder aufbauen und ob die ursprünglichen Symptome nicht wieder zunehmen, wenn wir die Medikamentendosis versuchen zu reduzieren, wird sich zeigen. Zum Glück ist diese Kaumuskelatrophie für Hund und Besitzer nur ein ästhetisches Problem.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas, Kleintierpraxis Dr. Küng, 6215 Beromünster

Quelle: Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, Beromünster

SONNENTAL
Bestattungen | Ruth Schachtler

«Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.»
(Albert Schweitzer)

Bestattungen Sonnental Ruth Schachtler GmbH
5737 Menziken | Neue Bahnhofstrasse 14
5712 Beinwil am See | Reinacherstrasse 2
5728 Gontenschwil | Hinterdorfstrasse 235
Tel. 062 772 20 20 | Fax 062 771 83 70

Wir sind während 24 Stunden an 7 Tagen die Woche mit Herz und Zeit persönlich für Sie da.

grafsanitär

Graf Sanitär GmbH
Feldstrasse 6
5725 Leutwil
062 777 46 46
079 208 48 53
www.graf-sanitaer.ch

Sanitäre Um- und Neubauten
Werkleitungsbau
Boilerentkalkungen

BLEIBEN SIE DRAN
Ihrer Gesundheit zuliebe

Handdesinfektions-Ständer ab 95.– (exkl. MwSt.)
Verschiedene Modelle kurzfristig erhältlich.

zingg metalltechnik

Besuchen Sie unseren Webshop
www.metalltech.ch

Alzbachstrasse 16 | 5734 Reinach | 062 771 19 19



Maya Wacker

Craniosacral-Therapie
für Babys, Kinder und Erwachsene
Betreuung in der Schwangerschaft

Klassische Massage
Wirbelsäulentechnik
Fusspflege und Fussreflexzonenmassage

Hubpüntstrasse 7 • 5707 Seengen • 079 338 42 43 • mayawacker@bluewin.ch

Natürlich zuhause: Blattläuse natürlich bekämpfen

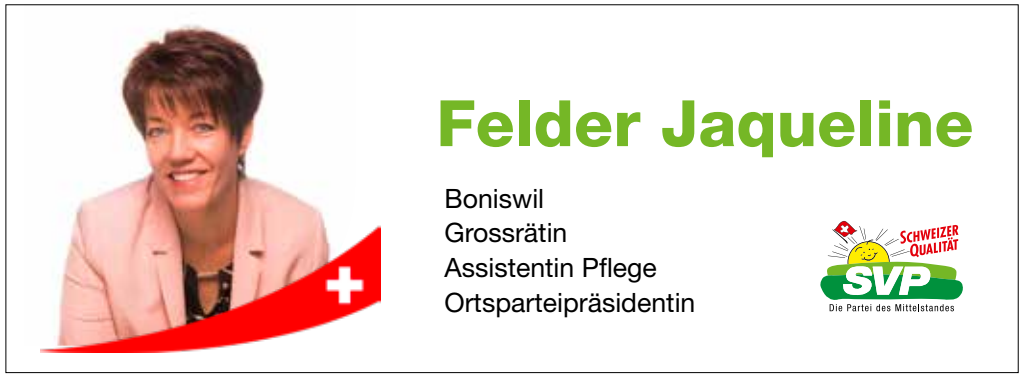
Egal ob rötliche, grüne oder schwarze – Blattläuse machen Hobbygärtnern und ihren Pflanzen oft das Leben schwer. Schädlinge oder Krankheiten können jedoch oft mit einfachen Hausmitteln natürlich bekämpft werden, ohne zur Chemiekeule zu greifen. Um einem Befall entgegen zu wirken, kann auch die Auswahl der benachbarten Pflanzen eine grosse Rolle spielen.







(fhu) – Um die störenden und hungrigen Blattläuse welche bei wärmeren Temperaturen nicht nur Rosen befallen erfolgreich loszuwerden, gibt es so einige bewährte Rezepte. Der mit einem Stechrüssel ausgestattete Pflanzensauger bedient sich am süssen Pflanzensaft der Wirtspflanze und hinterlässt den klebrigen und glänzenden Honigtau auf den Blättern. Damit sich in Verbindung mit dem Honigtau keine Russtau- und Schwärzepilze ansiedeln welche die optimale Lichtaufnahme der Pflanzen stark beeinträchtigen, sollten die Blätter regelmässig kontrolliert oder gar gereinigt werden. Wo Blattläuse sind, sind Ameisen meist auch nicht weit und oft ein schnell sichtbares Anzeichen für einen Lausbefall. Die beiden Insektenarten leben in einer Symbiose. Die Ameisen saugen die Ausscheidungen der Blattlaus auf, allerdings beschützt sie die kleine Laus deshalb auch vor Fressfeinden, was die Anzahl somit leider nicht dezimiert. Mit wenig Aufwand und oft vorhandenen Hausmitteln kann schnell eine effektive Sprühlösung hergestellt werden. Ein bestens bekanntes Rezept ist das Besprühen mit einem Schmierseifen-Wassergemisch. Wer es noch natürlicher mag und die Seife durch eine Pflanze mit Saponinen (lat. Sapo=Seife) ersetzen möchte, kann zu Efeu greifen. Eine Handvoll des rankenden Grüns mit kochendem Wasser übergiessen, ziehen lassen, absieben und in eine Sprühflasche füllen. Auch Kastanien oder Knoblauch können gehackt werden und mit derselben Vorgehensweise als Sprühlösung verwendet werden. Einen Aufguss aus Wasser mit Kaffee, Schwarztee oder Tabak wird ebenfalls häufig erfolgreich gegen Blattläuse eingesetzt. Eine Mischung aus einem halben Teelöffel Natron oder der doppelten Menge Backpulver mit einem Teelöffel Speiseöl und Wasser gemischt, kann ebenfalls zum Erfolg führen. Lavendel, Oregano, Salbei oder Thymian in der Nähe der oft von Blattläusen geplagten Pflanzen zu platzieren, macht ebenfalls Sinn. Die Duftstoffe dieser Pflanzen haben eine abschreckende Wirkung auf die Blattläuse.







Regionale Sammelstellen: So entsorgen Sie richtig

Wenn man das gekaufte Elektrogerät zu Hause auspackt, ist es schon veraltet. Dieser saloppe Spruch ist heute immer wieder zu hören. Gut: Den Tatsachen entspricht er nicht. Unbestritten ist jedoch, dass Geräte aus der Computer- und Unterhaltungsecke fast monatlich mit neuen Innovationen und Verbesserungen (und sind sie noch so klein) aufwarten und damit um die Gunst der Käuferschaft buhlen.

Kommt dazu, dass die hohen Reparaturkosten der alten Geräte und die vergleichsweise tiefen Anschaffungskosten von Neugeräten dazu geführt haben, dass wir uns auch hier zur klassischen Wegwerfgesellschaft entwickelt haben.

E-Recycling ist deshalb längst kein Fremdwort mehr, was auch der Blick in die Sammelbehälter der verschiedenen Sammelstellen nur bestätigt. Hier lagern sie: Die Computer-, Monitor- und Hi-Fi-Leichen, die zum Abtransport warten, um fachgerecht entsorgt zu werden. Fachgerecht heisst, dass Schadstoffe umweltverträglich entsorgt und Wertstoffe zurückgewonnen werden. Obwohl das eine oder andere Gerät noch durchaus seinen Dienst erfüllen würde. Aber eben: Man muss ja up to date sein. Elektroschrott ist weit gefasst und beinhaltet nicht nur Geräte und Zubehör aus der Büro- und Computerwelt. Zum Elektroschrott zählen auch Geräte aus dem Haushalt (z.B. Kühlschrank, Backofen etc.), aus dem Freizeit- und Handwerkerbereich (Geräte wie z.B. Bohrmaschinen, Winkelschleifer etc.) oder Spielwaren mit elektronischen Komponenten. Mit der vorgezogenen Recyclinggebühr ist die Entsorgung der elektronischen Geräte kostenlos.

Nutzen Sie Ihre lokale Abfallsammelstelle oder fragen Sie die regionalen Spezialisten



SENS-Sammelstellen: Hier sind Sie genau richtig!

SENS ist die Abkürzung für Stiftung Entsorgung Schweiz und gilt als offizielle Rücknahmestelle für elektrische und elektronische Gross- und Kleingeräte. Über 450 Sammelstellen gibt es in der ganzen Schweiz, welche die im Handel erstandenen Geräte kostenlos zurücknehmen. SENS eRecycling leistet mit seinem Engagement einen wichtigen Beitrag zur Reduzierung der Umwelbelastung, indem die Geräte fachgerecht entsorgt werden. Mit dem Slogan «Bringen Sie es zurück» animiert man die Konsumenten, ihre ausgedienten Elektrogeräte an die dafür vorgesehenen Stellen zurückzubringen. Im europäischen Raum herrscht eine Vielfalt an gesetzlichen Richtlinien in Bezug auf das Recycling von elektronischen und elektrischen Geräten: Eine Herausforderung für international tätige Hersteller und Importeure. Mit WEEE Europe haben nun neun führende europäische Rücknahmesysteme ein Joint Venture gegründet, dass sich dieser Thematik annimmt. Die Schweizer Rücknahmesysteme Swico Recycling und SENS gehören zu den Gründungsmitgliedern.



Das Privatauto von Sandro Angeloni ist sein DAB+-Testlabor.



Ein kleines Kästchen sorgt für satten Sound im Auto.



Über 1500 Fahrzeugmodelle kann Exclusiv Car-HiFi auf DAB+ umrüsten.



Jeremy Arztmann nimmt Internetbestellungen entgegen.

Zu Besuch bei: Exclusiv Car-HiFi in Hallwil

In der monatlichen Serie «Zu Besuch bei» stellen wir in allen Dorfheftli eine Firma vor, die man vom Namen her kennt, vielleicht aber nicht genau weiss, was hinter den Kulissen produziert wird. Wir waren zu Besuch bei Exclusiv Car-HiFi in Hallwil, dem führenden DAB+-Händler in der Schweiz.

Unscheinbar versteckt sich die Firma Exclusiv Car-HiFi in einer Parallelstrasse zur Seetalstrasse im Ausserdorf von Hallwil. Was allerdings hinter der Fassade steckt, ist hochstehende Technologie. Nur gerade vier Mitarbeiter sorgen dafür, dass DAB+ nicht nur zu den einzelnen Kunden, sondern auch zu den Auto-Importeuren in der ganzen Schweiz gelangt.

(dcb) – «Angefangen haben wir eigentlich damit, Soundsysteme in die Autos einzubauen», erklärt der Besitzer, Sandro Angeloni. Als dann der Einbau der Radios immer komplizierter wurde, die Navi-Systeme integriert wurden, Rückfahrkameras aufkamen und der CAN-Bus Einzug gehalten hat, war Exclusiv Car-HiFi kurz vor dem Konkurs. 1999 kamen dann die ersten DAB-Radios auf den Markt: «Ich weiss noch, als ob es gestern war», blickt Angeloni zurück. «Ich fuhr mit meinem privaten Auto ins Bündnerland um Ski zu fahren und plötzlich hat mein eingebautes DAB-Radio umgeschaltet von UKW auf DAB. Und der Sound war sowas von gut! Von diesem Moment an wusste ich, dass DAB meine Zukunft ist!» Ab diesem Zeitpunkt probierte und testete Angeloni an seinem Auto alles, was auf den Markt kam. Zur Freude der Kunden. «Wir haben vielen Kunden schon sehr früh das DAB im Auto aufgerüstet», ergänzt er. Schnell sprach sich in der Auto-Branche herum, welche gute und saubere Arbeit in Hallwil gemacht wurde. «Und irgendwann an einem Morgen kam Ernst Werder vom Bakom in unseren Laden und wollte mich kennenlernen», lacht Angeloni. Grund war die bevorstehende Abschaltung der UKW-Frequenzen in der Schweiz und das Wechseln auf den neuen Radiostandart DAB+. Denn, auf den UKW-Frequenzen braucht es erstens viel mehr Antennen, um das Signal zu übertragen, zweitens hat es keine freien Frequenzen mehr für die vielen Radios in der Schweiz und drittens ist die Qualität von UKW sehr schlecht. Schnell merkte man allerdings, dass DAB ebenfalls zu wenig Platz hat, den alten mpeg-1-Codec benutzt, was ein enormes Datenvolumen mit sich bringt und so die Radiostationen viel Geld kostet. So entschied das BAKOM schon 2006 auf DAB+ umzusteigen: Die Qualität ist gleich gut und mit dem mpeg-4-Codec sind die Daten viel kleiner. Zudem konnte so die Datenrate von 128 kb pro Sekunde bei DAB auf 80 kbps bei DAB+ komprimiert werden und so haben heute viel mehr Radios auf der gleichen Sequenz Platz. Darum ist DAB+ heutzutage Standard. «Alle sprechen von DAB und meinen damit DAB+», erklärt Sandro Angeloni.

Der Besuch von Ernst Werder war dann der Startschuss für das zweite Standbein von Sandro Angeloni: Die Schulungen der Automobilbranche über den AGVS. Angeloni: «Nach unserer eintägigen Schulung bekommt jeder Teilnehmer ein Zertifikat und seine Garage darf DAB+ nachrüsten.» Mittlerweile beziehen alle grossen Autoimporteure in der Schweiz das Material bei Exclusiv Car-HiFi. «Und natürlich unser Knowhow», grinst der 53-jährige. «Ich verkaufe nichts, was wir nicht selbst getestet haben!» Ein bisschen Sorge bereite Angeloni nur die schlechte Qualität der DAB-Nachrüstkästchen welche man im Internet ganz billig bestellen kann: «Wenn eine Frontscheibe zum Beispiel eine Heizung hat, oder aus Thermoverglasung ist, dann funktioniert es einfach nicht!» Auch ist die Antenne welche bei den DAB-Adaptern an der Frontscheibe angebracht werden muss, ästhetisch nicht sehr schön. «Darum sind Vollintegrationen besser und die Qualität funktioniert immer, das verspreche ich», erklärt Angeloni. Exclusiv Car-Hi-Fi ist in der Lage über 1500 Fahrzeugmodelle mit DAB+ umzurüsten. «Ab 500 Franken gibt's schon eine gute Lösung», erklärt Angeloni. Und wenn dann spätestens in 3 Jahren die UKW-Frequenz abgeschaltet wird, dann stehen sie wieder Schlange in Hallwil, dem führenden DAB+-Spezialisten der Schweiz.



Barbara Baumann (r.) und Besmir Lokaj am Einpacken der Kundenbestellungen.

Im August:
Zu Besuch bei emaform AG in Gontenschwil

Den Sommer geniessen

Fast wie am Meer: Das umgebaute Arbeiterstrandbad Tennwil vermittelt südliches Urlaubsflair zuhause und lädt zum Relaxen am Hallwilersee ein.

(Eing.) – Nach dem ungewissen Frühsommer dürfen wir nun wieder die langersehnten Badefreuden am Hallwilersee geniessen. Das Arbeiterstrandbad Tennwil hat sich darauf vorbereitet, seine Gäste unter Einhaltung der nötigen Vorsichtsmassnahmen zu empfangen. Um die geltenden Abstandsregeln einhalten zu können, ist die Badiwiese vom übrigen Betrieb abgetrennt worden. Mit einem (aargauischen) Personenzählsystem wird die Belegung der Badi überwacht. Maximal 1'100 Personen dürfen eingelassen werden. In Echtzeit werden die freien Plätze (und die aktuellen Luft- und Wassertemperaturen) auf www.tennwil.ch angezeigt.

Der Sprung ins kühle Nass ist im Strandbad Tennwil besonders genussvoll. Nebst allen Annehmlichkeiten eines modernen und gepflegten Strandbades wartet der Hallwilersee an dieser Stelle mit einem angenehm flachen Zugang sowie einem Floss und Sprungturm auf. Ein Handlauf erleichtert zudem den Seeeinstieg, der neu mit einer Gummimatte ausgelegt ist. Mit der grossen sonnigen Uferwiese inklusive diverser Schattenplätze ist genügend Raum vorhanden, um sich an hochsommerlichen Tagen ausgiebig zu erholen. Wer aktiv werden will, kann sich ein Stand-Up-Paddle oder ein Pedalo mieten und sich auf dem Volleyballfeld oder beim Tischtennisspiel in Form halten. Das Sonnendeck ist eine geschätzte Attraktion. Auf der «langen Bank» lässt sich wunderbar der Sonnenuntergang geniessen. Und der moderne Spielplatz mit Klettermöglichkeiten und einem Wasser- und Sandspiel ist vor allem für Familien gedacht. Während der Sommerferien betreiben wir am Nachmittag neu einen Barwagen direkt auf der Liegewiese. Für die kulinarischen Freuden bietet sich das neu ausgebaute Selbstbedienungsrestaurant an. Auf der verbreiterten Restaurant-Terrasse und auf der Piazza – die das Haupt- und Nebengebäude miteinander verbindet – stehen genügend Plätze zur Verfügung. Bis nach den Sommerferien bleibt das Restaurant abends bis 22 Uhr offen. Ab 20.30 Uhr mit einer reduzierten Karte.

Der Sommercampingplatz bietet Gruppen und Familien die ideale und preiswerte Lösung, um ein paar Tage Ferien am See zu geniessen. Während der Ferien wird ein spezielles Sommerprogramm geboten, so das traditionelle Strandbadfest am 25. Juli oder die Lesung mit dem Schauspieler und Regisseur Walter Küng am Abend des 6. August, ca. 21 Uhr. Ein besonderer Leckerbissen ist das vom Reinacher Yogalehrer Patrick West geleitete einstündige «Yoga auf der Badewiese» (mittwochs bis 5.8., jeweils 09.00 Uhr). Im Säli erwartet Sie bereits jetzt die Sommerausstellung mit Aquarellen des Aargauer Künstlers Otto Grimm. Für den Besuch von Ausstellung und Restaurant ist kein Eintritt zu bezahlen. Genaue Angaben sind auf der neu gestalteten Website ersichtlich. Für weitere Informationen: Arbeiterstrandbad Tennwil, Strandbadweg 1, 5617 Tennwil, Telefon 056 667 14 34 oder online über www.tennwil.ch sowie strandbad@tennwil.ch

Wir bitten zu Tisch und wünschen «en Guete»!

Ob gutbürgerlich, typisch schweizerisch, italienisch oder doch lieber asiatisch angehaucht. Kulinarische Köstlichkeiten kennen bekanntlich keine Grenzen. Mit welchen Hits die Gastrobetriebe ihre Gäste in den Dorfheftliregionen verwöhnen, erfahren Sie monatlich an dieser Stelle.



(fhu) – Seit bereits dreissig Jahren bewirtet Hanspeter Thomi seine Gäste im Wirtshus Trolerhof in Menziken. In dieser Zeit haben sich bei den Gästen so einige kulinarische Favoriten abgezeichnet. Das Wirtshus Trolerhof ist nicht nur bei den treuen Stammgästen sehr beliebt. Als perfektes Ausflugsziel an schönster ländlicher Lage bietet der Trolerhof für Spaziergänger, Wanderer oder auch Biker ganzjährig das perfekte Ambiente für eine genussvolle Rast. In der gemütlichen und familiären Atmosphäre fühlt man sich auf Anhieb wohl. In den wärmeren Monaten ist somit nicht nur bei Sportlern die Auswahl an kalten Gerichten sehr beliebt. Der Siedfleischsalat, welcher vielerorts etwas in Vergessenheit geriet, ist im Trolerhof seit jeher ein konstanter Renner. Fitnessteller in verschiedenen Variationen oder auch Klassiker wie Wurst-Käsesalat, der Trolerteller oder eine hausgemachte Älplerrösti, erfreuen sich ebenfalls ganzjährig grosser Beliebtheit. Täglich werden drei bis vier Menues angeboten, welche in Preis und Leistung jeden Mittag überzeugen.

Fleischliebhaber und Geniesser kommen bei Hanspeter Thomi ebenfalls auf ihre Kosten, empfielt sich der Trolerhof auch für das zarte Lammfilet an Rosmarinsauce, das Rindsentrecôte oder für das Schweinsfilet an feiner Pilzrahmsauce.

Wir haben uns für das Trolerkotelette, ein überbackenes Schweinskotelette, entschieden. Das zarte Stück Fleisch wird dabei mit Tomaten und Raclettekäse aus der «Fläcke-Chäsi» im Ofen gratiniert. Der geschmolzene Käse in Kombination mit dem saftigen Fleisch ist ein wahrer Gaumenschmaus. Als Beilage kann sich der Gast für Pommes frites, Kroketten, Teigwaren, Gemüse oder auch Reis entscheiden. Das Wirtepaar Hanspeter Thomi und Beatrice Cathrein empfehlen vor dem Besuch zu reservieren.

Im Monat August: Zu Gast im Restaurant Geiss–hof in Gontenschwil.



Ein starkes Team für hervorragende Qualität: die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Grütter Bedachungen AG



Dachsanierung beim Schloss Schlossrued.



Auch beim Fassadenbau setzen Grütters Fachkräfte Akzente.

Erfolgsgeschichte: 100 Jahre Grütter Bedachungen AG

Die Grütter Bedachungen AG aus Beinwil am See kann auf 100 Jahre Firmenbestehen zurückblicken. Was für ein Meilenstein: Happy birthday! Das Fundament dieses Erfolgs basierte schon bei der Firmengründung auf Fachwissen, seriöser Beratung, handwerklichem Geschick und Qualitätsarbeit.

(tmo.) – Ein sicheres Dach über dem Kopf ist die halbe Miete. Das weiss niemand besser, als die vielen zufriedenen Kunden, bei welchen die Fachkräfte des Beinwiler Bedachungsunternehmens ihre handwerkliche Visitenkarte bisher hinterlassen haben. Qualitätsarbeit war schon bei Ernst Grütter-Merz damals oberstes Gebot, als er mit Velo und Anhänger durchs Dorf fuhr, um Dächer zu decken oder zu reparieren. 1920 legte er den Grundstein zum heute noch erfolgreichen Unternehmen. Seine beiden Söhne Eugen und Elias Grütter sen. waren ebenfalls massgeblich daran beteiligt, dass das Unternehmen weiter wuchs. Ein grosses Kapitel hat auch Elias Grütter-Müller geschrieben. Er übernahm per 1. Januar 1993 die Grütter Bedachungen AG und führte das Traditionsunternehmen weiter auf Erfolgskurs. Mit seinem damaligen Team stellte er sich allen neuen Herausforderungen, welche die Branche mit sich brachte, um den Kunden Qualität auf höchster Ebene (sprich: auf dem Dach) zu bieten. Während 17 Jahren war Elias Grütter Prüfungsexperte. Mit seinem geschulten Auge beurteilte und benotete er die Abschlussprüfungen ganz vieler angehender Dachdecker. Vor neun Jahren schloss er zudem die Ausbildung zum «Energieberater Gebäude mit eidgenössischem Fachausweis» ab, um die Kunden kompetent beraten zu können und ihnen in Sachen Energiesparen komplette und effiziente Sanierungsvorschläge unterbreiten zu können.



Photovoltaikanlage bei einem MFH in Menziken.

«Auf die Weiterbildung innerhalb der Firma wird bei uns grosser Wert gelegt, damit wir unseren Kunden praxisbezogene Lösungen anbieten können», wie Reto Grütter sagt. Seit Dezember 2015 leitet er die Geschicke der Firma in bereits 4. Generation. Nach der Dachdecker- und Spenglerlehre in Aarau, trat er 2005 in den elterlichen Betrieb ein, 2014 schloss er die Ausbildung zum Eidg. dipl. Dachdeckermeister ab. Selbstverständlich sei er stolz, an der Spitze dieses erfolgreichen Familienunternehmens stehen zu dürfen. Erfolg verpflichtet. Um den Ansprüchen der Kunden und den Herausforderungen, welche die Branche mit sich bringt, gewachsen zu sein, drückt auch er immer wieder die Schulbank. Als weiteren Meilenstein in seiner beruflichen Karriere nimmt er die berufsbegleitende Ausbildung zum «Fachexperten Gebäudehülle» in Angriff. Diese Ausbildung berechtigt ihn danach Expertisen von Gebäuden zu erstellen. Etwas, das schweizweit nur noch 24 weiteren Personen vorenthalten ist.

Das Beinwiler Bedachungsunternehmen ist spezialisiert auf Steil- und Flachdächer, hinterlüftete Fassaden, Bauabdichtungen, Isolationen, Spenglerarbeiten, Unterhalt und Reparaturen. «Die Branche hat sich stark verändert. Der Dachdecker ist heute Spezialist für Gebäudehüllen», wie Reto Grütter sagt. Längst sind die Zeiten nämlich vorbei, als es «nur» darum ging, ein Dach mit Tonziegeln einzudecken. Dachräume werden heute ganz oft zu Wohnräumen umgebaut und Dachflächen werden unter anderem zum Lebensraum für Pflanzen und Kleinstlebewesen (bei Flachdächern) oder zu kleinen Kraftwerken mit Photovoltaikanlagen umgebaut. Gerade ein Dachaufbau stellt punkto Dämmung und Dichtigkeit hohe Anforderungen an Grütters Fachkräfte. Fachkräfte, die unter anderem auch im eigenen Betrieb ausgebildet werden. Wie zum Beispiel Raphael Hilfiker, der seine Lehre und eine Weiterbildung beim Beinwiler Unternehmen machte und dank Fachwissen und Ehrgeiz 2018 in Riga Berufsweltmeister wurde. Die Grütter Bedachungen AG macht nicht nur Weltmeister, sondern liefert in erster Linie Qualitätsarbeit, von welchen die Kunden auch weiterhin profitieren können.



Neuste Errungenschaft: Herkuleskran für vielfältige Einsätze.

AM Watershop AG

Schwimmbad / Whirlpool
Regenwassersammelanlagen
Gartenartikel / Baukeramik
Breiten 80, 5705 Hallwil
Telefon 062 777 44 45, www.water-shop.ch

Mit Regenwasser-Nutzung
Geld sparen
Besuchen Sie unsere Ausstellung

30 SEIT ÜBER 30 JAHREN
DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.
www.wernli-immo.ch
Verkaufsmandate
Kauf und Verkauf von Liegenschaften
5502 Hunzenschwil
Telefon 062 897 29 04
wernli immobilien

Herzliche Gratulation zum erfolgreichen Lehrabschluss!
Lina Müller
Jasmine Praolini
Michel Burlet
Sven Hunziker
Zenawi Neamin
Dario Salzmann
Joël Wenger
perrinjaquet
seetaler gartenbau ag



CHS-modulhaus.ch: Wohnspass in Schweizer Qualität

Heute kann man sich auf Bestellung praktisch alles liefern lassen. Auch die eigenen vier Wände – also ein Haus. Christian Schweizer von der CHS immobilien ag in Reinach macht es mit seinem pfannenfertigen Modulhaus möglich. «Wir bringen Ihr Zuhause. Fixfertig und bezugsbereit.»

(tmo.) – Dass das Leben und Wohnen mit seinem Modulhaus perfekt funktioniert, hat er 2017 bewiesen, als das erste Haus (damals zweigeschossig) gebaut und an seinen Bestimmungsort transportiert wurde. «In der Zwischenzeit wurden sämtliche Abläufe noch einmal genau analysiert und dort wo möglich Verbesserungen vorgenommen», wie Christian Schweizer erklärt. Zeit jetzt also, in Sachen Modulhaus ein zweites Kapitel aufzuschlagen. In Oberkulm werden in diesem Jahr zwei eingeschossige Häuser realisiert. Fabriziert werden sie wieder in Menziken bei der Herzog Holz AG. Für ihn sei es zentral und wichtig, die Ausführungen der Arbeiten mit lokalen Partnern zu realisieren. «Im nahen Umfeld gibt es viele qualifizierte Handwerker», wie Schweizer diesen Schritt begründet. Und Schweizer wäre nicht Schweizer, wenn er für den Bau seiner Modulhäuser nicht auch Schweizer Fichtenholz verwenden würde. Hier bekommt der Käufer also durchs Band weg Schweizer Qualität, verbunden mit aussergewöhnlicher Hochwertigkeit. Das fertige 2,5-Zimmer-Haus mit einer Bruttogeschossfläche von 63m² liegt in der Preisklasse einer kleinen Eigentumswohnung. Anders als bei der Eigentumswohnung erhält der Käufer zu diesem Preis aber auch sein eigenes Grundstück (Parzellengrösse am Beispiel Oberkulm 352m²), seinen eigenen Garten, die eigene Heizung, den eigenen Carport etc. Und beim Innenausbau und der Gartengestaltung kann mitbestimmt werden. Weitere Informationen findet man unter www.chs-modulhaus.ch



Blick in den Wohnbereich des ersten Modulhauses von 2017.

Knechtli + Sager
Biogemüse

Saisonal Lüpuer Bio-Frischgemüse

– Lädeli Dürrenäscherstrasse: Freitagmorgen
– Markt Lenzburg: Dienstagmorgen/Freitagnachmittag
– Markt Aarau: Samstagmorgen

Dürrenäscherstrasse 13, 5725 Leutwil
Telefon 062 777 29 80

Immo-Hunziker

kompetent-persönlich-individuell



Immo-Hunziker
Ursula Hunziker
5706 Boniswil

Telefon 062 535 04 34
Mobile 078 861 60 60
hunziker@immo-hunziker.ch
www.immo-hunziker.ch

Ihre Ansprechpartnerin

- Immobilienbewertungen
- Beratung und Verkauf
- Kostenlose Erstberatung

Ich schätze Ihr Vertrauen!

Heizung | Brennerservice | Sanitär

Bereuter Haustechnik AG

Boniswilerstrasse 10
5707 Seengen
Tel. 062 777 18 13

info@bereuter-haustechnik.ch
www.bereuter-haustechnik.ch
Tel. 056 622 32 28

Veranstaltungskalender Boniswil

August 2020



So.	02.	13.30 - 16.00 h	**Steinzeitwerkstatt Boniswil:** jeden 1. Sonntag im Monat geöffnet, Infos auf www.steinzeit-live.ch
Mo.	03.	20.00 - 22.00 h	**Musikgesellschaft:** Musikprobe, jeden Montag und Mittwoch, im Gemeindehaus
Di.	04.		**GRÜNABFUHR**
Do.	06.	11.30 h	**Pro Senectute Senioren-Mittagstisch:** im Restaurant „Hallwyl“ in Seengen
Mo.	10.	18.45 - 20.15 h	**Männerturnverein:** Turnen für Senioren
Mo.	10.	19.45 - 21.45 h	**Feuerwehr:** 5. Kaderübung
Mo.	10.	20.15 - 22.00 h	**Männerturnverein 35+:** Turnen für Männer
Di.	11.	20.00 - 21.00 h	**Feuerwehr:** Routinefahrt
Mi.	12.	14.00 - 15.00 h	**Pro Senectute Turnen:** „Fit und zwäg“, jeden Mittwoch, ausser Ferien, Infos bei Katharina Wieland, 062 777 13 00 / Maja Sandmeier, 062 777 24 59
Mi.	12.	20.30 h	**Trachtengruppe:** jeden Mittwoch, ausser Ferien, abwechselnd in Boniswil, Hallwil und Beinwil am See, Infos bei Andrea Eisenegger 078 605 43 83
Do.	13.	16.30 - 19.00 h	**Dorfbibliothek:** jeden Donnerstag, ausser Ferien, im Sockelgeschoss des Kindergartens
Do.	13.	20.15 - 21.45 h	**DTV:** Turnen, jeden Donnerstag, ausser Ferien, Infos auf: www.stvboniswil.ch
Sa.	15.		**Feuerwehr:** FK Chef Sanitätsdienst
Sa.	15.	08.00 - 16.00 h	**Feuerwehr:** Atemschutzübung
Di.	18.		**GRÜNABFUHR**
Di.	18.		**Mütter- und Väterberatung:** nachmittags im Gemeindehaus, Sockelgeschoss, weiteres Datum: **25.08.2020**
Mi.	19.	15.00 - 17.00 h	**Frauenverein:** Gemütliches Zusammensein für Jung und Alt auf dem Begegnungsplatz Boniswil, Schulhaus. Nur bei schönem Wetter
Do.	20.	19.45 - 21.45 h	**Feuerwehr:** 4. Gesamtübung
So.	23.		**Anmeldeschluss Boniswiler Seniorenreise**, siehe persönliche Einladung von Silvia Gebhard, 062 777 23 54
Di.	25.	20.00 - 21.00 h	**Feuerwehr:** Routinefahrt
Do.	27.	19.45 - 21.45 h	**Feuerwehr:** Atemschutzübung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung während den Sommerferien ab Montag, 6. Juli 2020 bis und mit Freitag, 7. August 2020 täglich **von 08.00 bis 11.30 Uhr**. Nachmittags ist die Gemeindeverwaltung geschlossen.

Gemeindeverwaltung Boniswil, Tel. 062 767 61 20 gemeindeverwaltung@boniswil.ch
>> Redaktionsschluss am 25. des Vorvormonats <<
→ 25. Juli für den September Veranstaltungskalender ←

TREUHANDfidemedia gmbh

fidemedia.ch

Planen Sie eine **Firmengründung**, brauchen Sie Unterstützung bei der **Steuererklärung**, suchen Sie einen Partner für **Buchhaltungs- und Administrationsarbeiten** sowie Abrechnungen wie **Löhne, AHV, MwSt.?** Dann sind Sie bei uns goldrichtig.

5707 Seengen, Tel. 062 777 49 20
info@fidemedia.ch

Wir sind für Sie da, persönlich und individuell.
Auf Anfrage auch ausserhalb der Bürozeiten.

GEWERBE-RUNDREISE DURCH BEINWIL AM SEE

1. MAI 2021
GEWERBEKARUSSELL
BEINWIL AM SEE

hgvbeinwil.ch


T 6.1 California


Das neue T-Roc Cabriolet


Der neue Golf 8

Unsere Neuheiten.
Jetzt Probefahren!
Wir freuen uns auf Sie.

Service | Audi Service | Nutzfahrzeuge Service

Auto KÄPPELI Wohlen